



Hãy nói theo cách của bạn

## **TẬP ĐOÀN VIỄN THÔNG QUÂN ĐỘI**

### **TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG APP PHÒNG CHỐNG DỊCH BỆNH COVID-19**

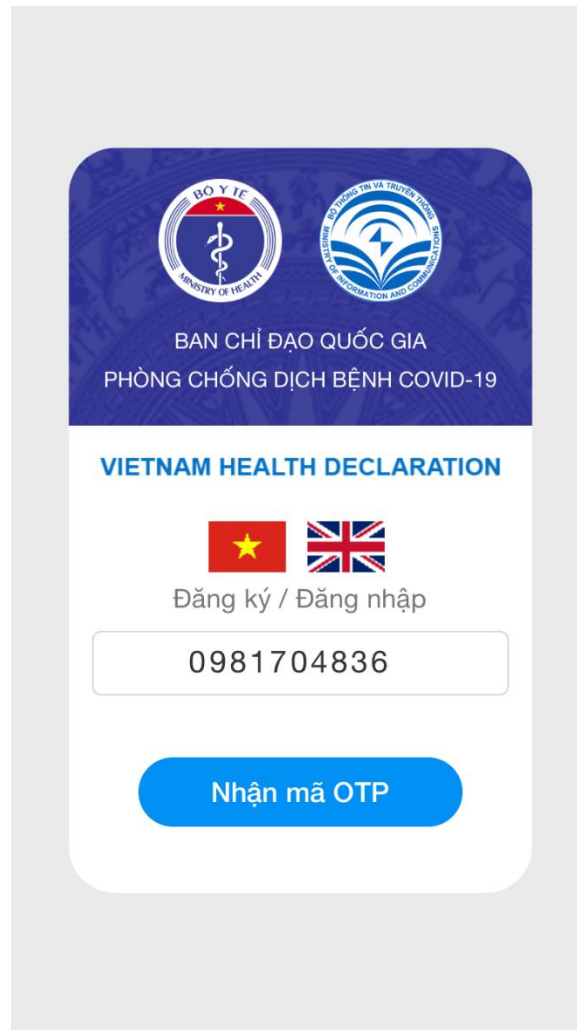
Hà Nội, ngày 11 tháng 03 năm 2020

## MỤC LỤC

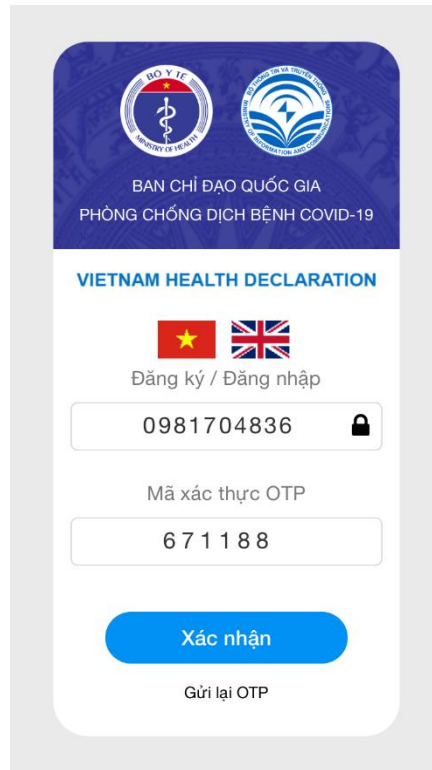
1. Đăng nhập vào app .....	3
2. Trang chủ .....	4
2.1. Khai báo y tế nhập cảnh.....	5
2.2. Khai y tế nội địa.....	9
3. Tờ khai của tôi .....	10
4. Quản lý điểm kiểm soát dịch của bạn .....	12
4.1. Thêm mới điểm kiểm soát dịch .....	12
4.2. Xem danh sách hành khách.....	16
5. Phản ánh.....	19
6. Khuyến cáo .....	19
7. Tài khoản .....	20
8. Quét mã QR dành cho hành khách.....	21
8.1. Điểm đến gần bạn .....	23
8.2. Lộ trình của bạn.....	24
9. Quét mã QR dành cho nhân viên cửa khẩu .....	25
10. Quét mã QR dành cho nhân viên checkin, checkout tại điểm đến .....	26

## 1. Đăng nhập vào app

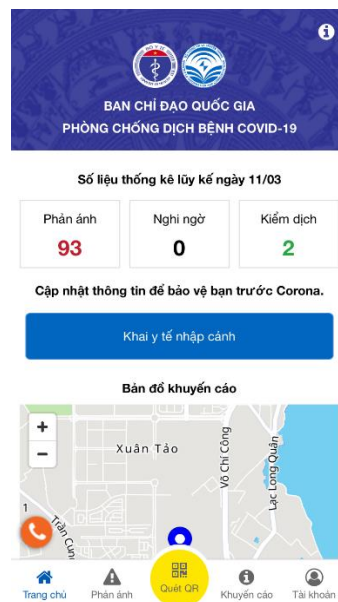
- ❖ Bước 1: Hành khách mở app nCoV đã được cài đặt trên thiết bị di động



- ❖ Bước 2: Chọn ngôn ngữ đăng nhập là tiếng việt hoặc tiếng anh bằng cách chạm vào cờ.
- ❖ Bước 3: Nhập số điện thoại vào ô text
- ❖ Bước 4: Nhận mã OTP gửi về số điện thoại và nhập vào ô mã xác thực OTP



❖ Bước 5: Xác nhận thông tin để đăng nhập thành công



❖ Chú ý: Hành khách có thể chạm vào Gửi lại OTP để lấy lại mã OTP mới.

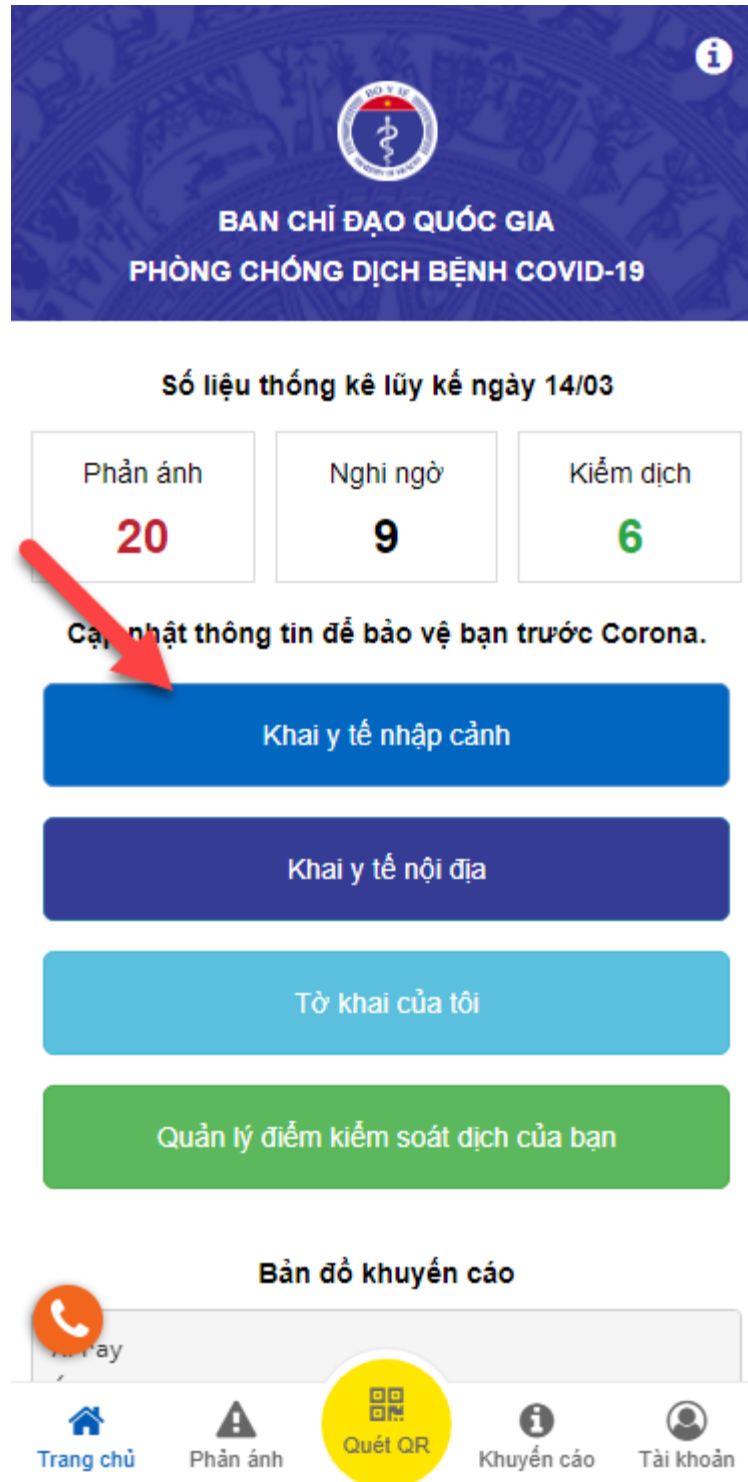
## 2. Trang chủ

- Xem giới thiệu thông tin về app bằng cách chạm vào icon ở góc trên phải màn hình.

- Thống kê số lượng phản ánh, nghi ngờ, kiểm dịch:
  - ❖ Phản ánh: Thống kê toàn bộ số lượng phản ánh của người dân ở tất cả các tỉnh thành khi phát hiện các trường hợp nghi ngờ mắc bệnh hoặc có đi từ vùng dịch về.
  - ❖ Nghi ngờ: Thống kê toàn bộ số lượng người dân bị nghi ngờ nhiễm bệnh (Những tờ khai có trạng thái nghi ngờ được kiểm duyệt).
  - ❖ Kiểm dịch: Thống kê số lượng người dân bị cách ly (Những tờ khai có trạng thái cách ly được kiểm duyệt).
- Phần khai y tế nhập cảnh dành cho người nhập cảnh vào Việt Nam.
- Phần khai y tế nội địa dành cho người dân trong nước khai báo.
- Phần bản đồ khuyến cáo là hiển thị những khu vực đang có dịch bệnh ở gần vị trí của người dân.

### **2.1. Khai báo y tế nhập cảnh**

- ❖ Bước 1: Chạm vào nút Khai y tế nhập cảnh trên trang chủ



- ❖ Bước 2: Điền đầy đủ thông tin trong form. Với những trường có dấu \* là trường bắt buộc nhập. Có thể chọn ngôn ngữ khai báo bằng cách chạm vào các lá cờ ở phía cuối.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?

**TỜ KHAI Y TẾ ĐỐI VỚI NGƯỜI NHẬP CẢNH**

ĐÂY LÀ TÀI LIỆU QUAN TRỌNG, THÔNG TIN CỦA ANH/CHỊ SẼ GIÚP CƠ QUAN Y TẾ LIÊN LẠC KHI CẦN THIẾT ĐỂ PHÒNG CHỐNG DỊCH BỆNH TRUYỀN NHIỄM

**Khuyến cáo: Khai báo thông tin sai là vi phạm pháp luật Việt Nam và có thể xử lý hình sự**


Cửa khẩu (\*)

Chọn ▼

Họ tên(ghi chữ IN HOA) (\*)

Năm sinh (\*)

990 ▼



❖ Bước 3: Gửi tờ khai.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?



Mã QRCode dùng để Check in, Check out

Trân trọng cảm ơn quý khách đã hoàn thành việc khai báo y tế.

Quý khách cần đến nơi làm việc của nhân viên kiểm dịch y tế để lấy bản xác nhận trước khi qua quầy làm thủ tục xuất nhập cảnh

Code: **TK-000000395**  
Passport: **1234567892323**

 Cập nhật lại tờ khai



**Chú ý:**

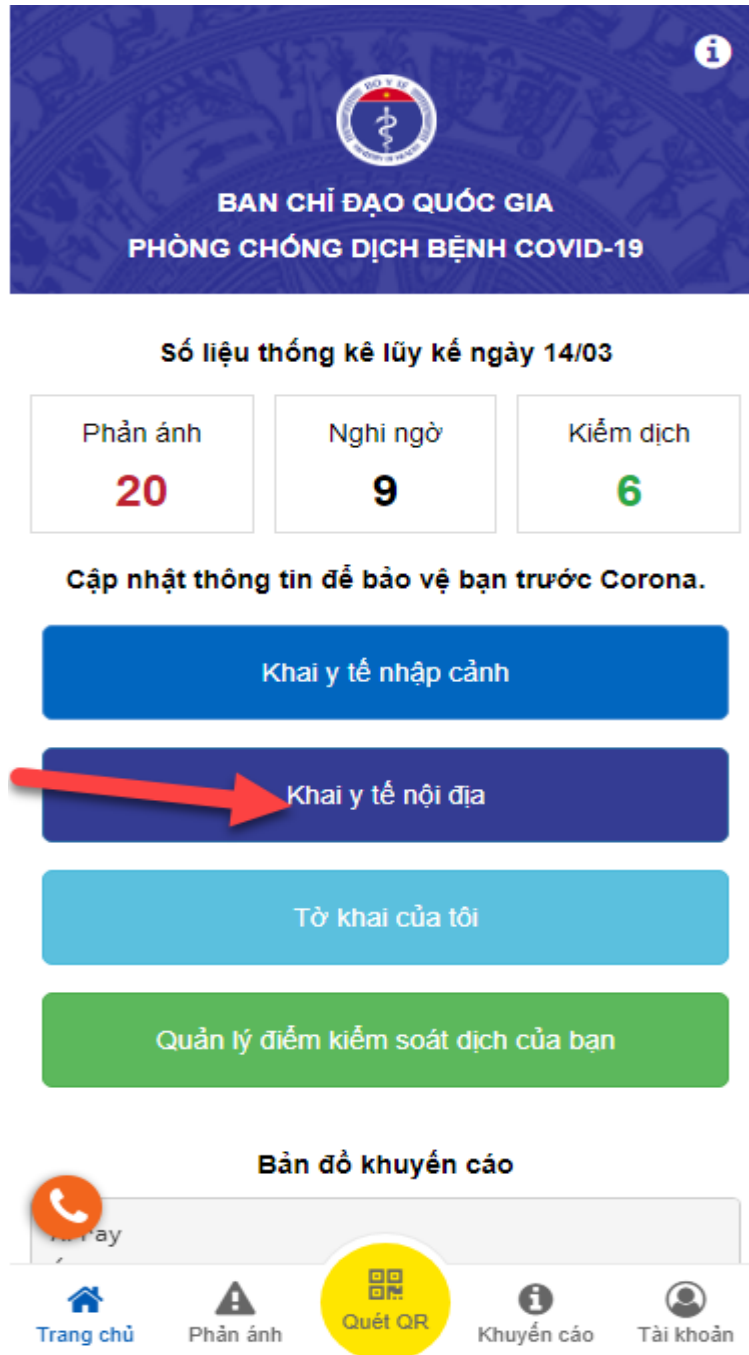
- ❖ Để xem hướng dẫn cách nhập thông tin hành khách có thể chạm vào icon dấu ? ở góc trên phải màn hình.



- ❖ Sau khi gửi thông tin hành khách có thể cập nhật lại thông tin tờ khai.



## 2.2. Khai y tế nội địa

- Phần này dùng cho người dân ở trong nước khai báo y tế.
  - ❖ Bước 1: Chạm vào nút Khai y tế nội địa ngoài trang chủ



- ❖ Bước 2: Lựa chọn ngôn ngữ khai báo là tiếng anh hoặc tiếng việt bằng cách chạm vào lá cờ ở trên đầu.
- ❖ Bước 3: Điền đầy đủ các thông tin vào form. Với các trường có dấu \* là trường bắt buộc điền.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?

  Lịch sử

**THÔNG TIN KHAI BÁO Y TẾ**  
( PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19 )

**Khuyến cáo: Khai báo thông tin sai là vi phạm pháp luật Việt Nam và có thể xử lý hình sự**

Họ tên (ghi chữ IN HOA) (\*)  
MINH SÁNG

Khai hộ

Số hộ chiếu/CMND/CCCD (\*)  
1223456

Số thẻ bảo hiểm y tế

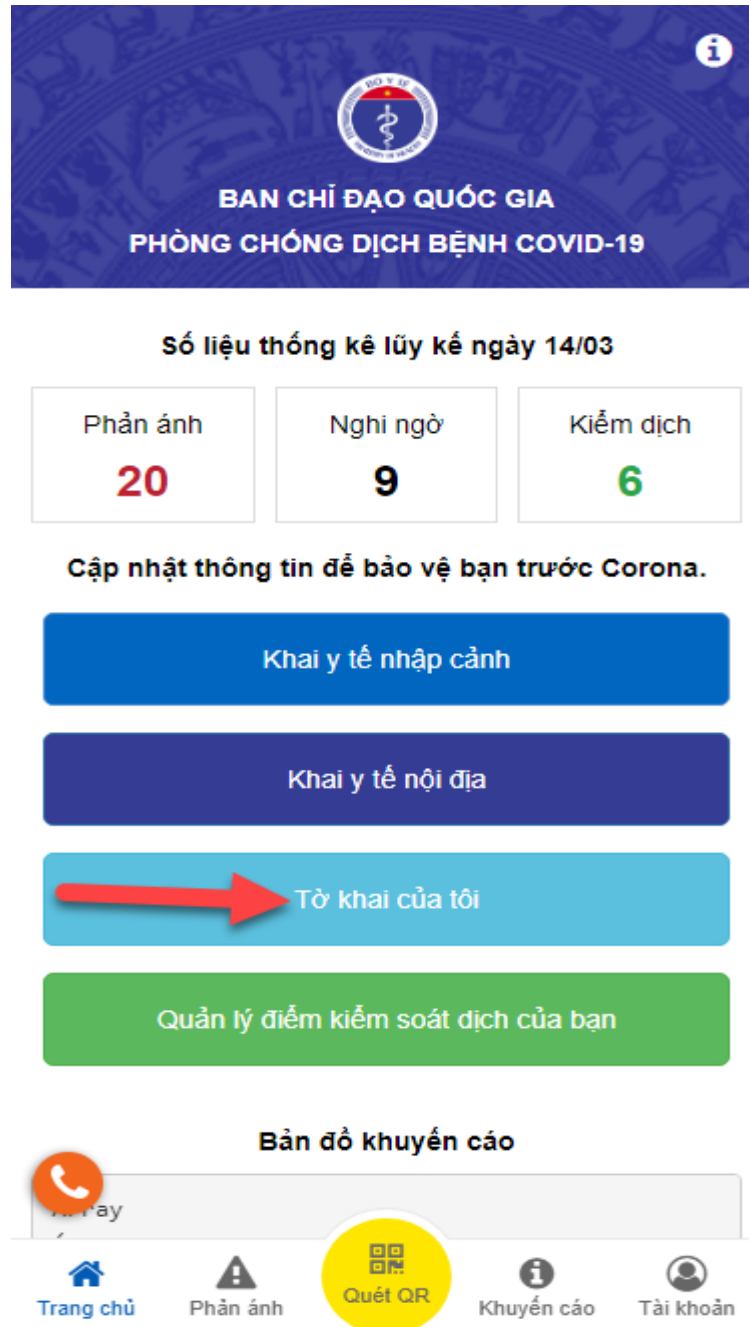
Năm sinh (\*)  
0

Trang chủ Phản ánh **Quét QR** Khuyến cáo Tài khoản

- ❖ Bước 4: Gửi tờ khai
- ❖ Bước 5: Sau khi gửi tờ khai thành công sẽ lưu lại lịch sử khai báo. Chạm vào nút Lịch sử ở góc trên phải màn hình để xem lịch sử khai báo.

### 3. Tờ khai của tôi

- Hiện thị danh sách các tờ khai do tài khoản đăng nhập đã nhập
  - ❖ Bước 1: Chạm vào nút Tờ khai của tôi ngoài trang chủ



- Hiện thị màn hình danh sách mã QR các tờ khai do người dùng nhập ở form khai y tế nhập cảnh và khai y tế nội địa.



#### 4. Quản lý điểm kiểm soát dịch của bạn

- Phần này dùng để người dùng có thể thêm mới điểm kiểm soát dịch và xem được danh sách các hành khách đã checkin tại điểm kiểm soát của mình.

##### 4.1. Thêm mới điểm kiểm soát dịch

- ❖ Bước 1: Chạm vào nút Điểm kiểm soát dịch của bạn ngoài trang chủ



Số liệu thống kê lũy kế ngày 14/03

Phản ánh	Nghi ngờ	Kiểm dịch
<b>20</b>	<b>9</b>	<b>6</b>

Cập nhật thông tin để bảo vệ bạn trước Corona.

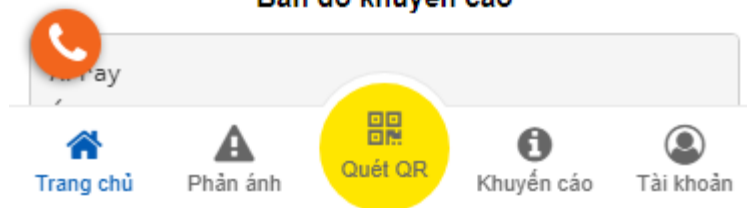
Khai y tế nhập cảnh

Khai y tế nội địa

Tờ khai của tôi

Quản lý điểm kiểm soát dịch của bạn

Bản đồ khuyến cáo



- ❖ Bước 2: Thực hiện thêm mới điểm kiểm soát dịch : Nhập đầy đủ các thông tin vào màn hình đăng ký điểm kiểm soát dịch  
Trong đó, Các trường có dấu (\*) là bắt buộc nhập:

**← VIETNAM HEALTH DECLARATION** ?

**ĐĂNG KÝ ĐIỂM KIỂM SOÁT DỊCH**

**Tên điểm kiểm soát dịch (\*)**

**Loại điểm kiểm soát dịch (\*)**

**Chủ sở hữu (\*)**

**Số điện thoại (\*)**

**Địa chỉ (\*)**

**Tỉnh thành (\*)**

**Quận huyện (\*)**

**Phường xã (\*)**

Trang chủ   Phản ánh   **Quét QR**   Khuyến cáo   Tài khoản

❖ Bước 3: Click btn Đăng ký để hoàn tất việc đăng ký điểm kiểm soát dịch

← **VIETNAM HEALTH DECLARATION** ?

**Phường xã (\*)**

Phường xã

**Vị trí**

;

**Giới thiệu**

**Mã bảo mật (\*)**

XXXXXXXXXX

NHẬP MÃ BẢO MẬT TẠI ĐÂY

**Đăng ký**

- Danh sách điểm kiểm soát dịch được hiển thị ngoài danh sách: Click vào dấu (+) như hình dưới để tiếp tục thêm mới điểm kiểm soát dịch.


← **VIETNAM HEALTH DECLARATION** ?

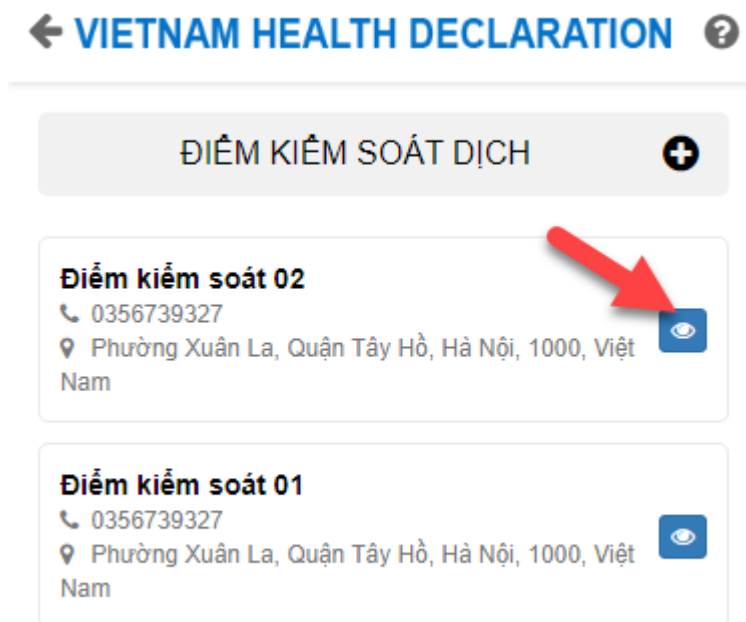
**ĐIỂM KIỂM SOÁT DỊCH** +

**Điểm kiểm soát 02**  
☎ 0356739327  
📍 Phường Xuân La, Quận Tây Hồ, Hà Nội, 1000, Việt Nam

**Điểm kiểm soát 01**  
☎ 0356739327  
📍 Phường Xuân La, Quận Tây Hồ, Hà Nội, 1000, Việt Nam

## 4.2. Xem danh sách hành khách

Bước 1: Click vào btn  để xem danh sách hành khách đã checkin, checkout ở điểm kiểm soát của bạn.



Bước 2: Click vào tab đang ở/ đã rời khỏi để xem danh sách hành khách đã checkin/ checkout



**VIETNAM HEALTH DECLARATION** ?

Điểm kiểm soát 02

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

Tên hành khách

Số điện thoại

Ngày checkin

Ngày checkout


**0856739327**  
☎ 0856739327  
🕒 19 phút trước

**0988779222**  
☎ 0356739327  
🕒 48 phút trước

**andv@vhv.vn**  
☎ 0982663626  
🕒 1 giờ trước

**0386607001**  
☎ 0386607001  
🕒 3 giờ trước

Trang chủ   Phản ánh   **Quét QR**   Khuyến cáo   Tài khoản

Bước 3: Click btn  để xem chi tiết hành khách và thực hiện checkin/ checkout cho hành khách đó.

← **VIETNAM HEALTH DECLARATION** ?  
Điểm kiểm soát 02

Điểm kiểm soát 02

Khách checkin:

**TEST**

Ngày sinh: 13/06/1988  
Số điện thoại: 0856739327  
Email: 0856739327

Checkout

Phản ánh

**Thông tin y tế tính đến ngày 14/03/2020**

**Các dấu hiệu bệnh lý xuất hiện trong vòng 14 ngày qua**

Triệu chứng	Có	Không
Sốt	✓	
Ho		✓
Khó thở		✓
Viêm phổi		✓
Đau họng		✓
Mệt mỏi		✓

**Trong vòng 14 ngày qua có tiếp xúc với**



## 5. Phản ánh

- Phần này dùng để hành khách có thể phản ánh các trường hợp bị nghi ngờ mắc bệnh hoặc đi từ vùng dịch về ở tỉnh thành của mình đang sinh sống hoặc tỉnh thành khác.

❖ Bước 1: Chạm vào mục phản ánh ở cuối trang

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?

PHẢN ÁNH

Khuyến cáo: Khai báo thông tin sai là vi phạm pháp luật Việt Nam và có thể xử lý hình sự

**Thời gian phát hiện (\*)**

11/03/2020

**Địa chỉ (\*)**

Thành phố Hà Nội

**Nội dung phản ánh (\*)**

Có trường hợp nghi ngờ mắc bệnh

Có trường hợp đi từ vùng dịch về

Có trường hợp tiếp xúc với trường hợp đi từ vùng dịch về

Có trường hợp tiếp xúc với trường hợp nghi ngờ mắc bệnh

**Nội dung phản ánh khác**

**Liên hệ bảo mật (\*)**

Trang chủ | Phản ánh | Quét QR | Khuyến cáo | Tài khoản

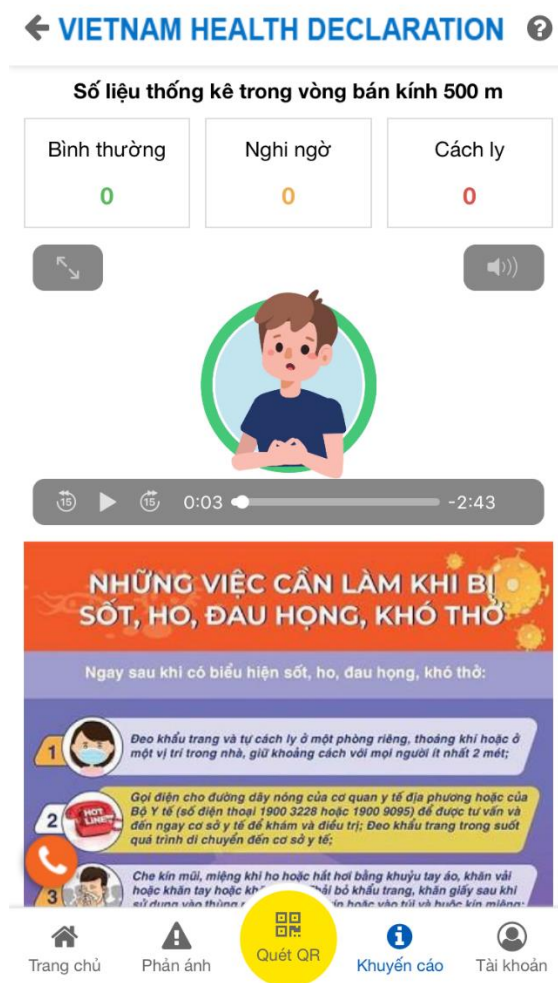
❖ Bước 2: Điền các thông tin vào form. Với các trường có dấu \* là trường bắt buộc.

❖ Bước 3: Xác nhận để gửi đi

## 6. Khuyến cáo

- Phần này giúp hành khách có thể xem được các khuyến cáo của bộ y tế về cách phòng chống dịch bệnh COVID-19.

❖ Bước 1: Chạm vào mục khuyến cáo ở cuối trang



❖ Bước 2: Xem các thông tin khuyến cáo

## 7. Tài khoản

- Phần này dành cho hành khách cập nhật thông tin cá nhân.

❖ Bước 1: Chạm vào mục tài khoản ở phía cuối trang.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?

THÔNG TIN CÁ NHÂN



(Mã QRCode dùng để Check in, Check out)

Họ và tên (\*)

Minh Sáng

Ngày tháng năm sinh (\*)

4

9

1990

Giới tính (\*)



Trang chủ

Phản ánh

Quét QR

Khuyến cáo

Tài khoản

- ❖ Bước 2: Điền đầy đủ thông tin vào form
- ❖ Bước 3: Cập nhật thông tin






## 8. Quét mã QR dành cho hành khách

- Phần này hành khách có dùng để quét mã QR tại cửa khẩu.
  - ❖ Bước 1: Chạm vào mục quét mã QR
  - ❖ Bước 2: Chạm vào nút Quét mã QR

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?



Quét QRCode để checkin tại điểm đến hoặc nhập tờ khai y tế tại cửa khẩu

Điểm đến gần bạn	Lộ trình của bạn
 Nhà hàng Hoa Hồng Đỏ	Checkout
 Khách sạn Vườn Trần	Checkin lại
 Khách sạn Đông Triều	Checkout
 Khách sạn Thăng Long	Checkin
 Khách sạn I	Checkin

Trang chủ   Phản ánh   Quét QR   Khuyến cáo   Tài khoản

- ❖ Bước 3: Thực hiện quét mã QR tại cửa khẩu
- ❖ Bước 4: Sau khi quét mã xong sẽ link sang phần nhập khai báo y tế nhập cảnh và hành khách không phải chọn cửa khẩu trong form khai báo nữa.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ⓘ

**TỜ KHAI Y TẾ ĐỐI VỚI NGƯỜI NHẬP CẢNH**

**ĐÂY LÀ TÀI LIỆU QUAN TRỌNG, THÔNG TIN CỦA ANH/CHỊ SẼ GIÚP CƠ QUAN Y TẾ LIÊN LẠC KHI CẦN THIẾT ĐỂ PHÒNG CHỐNG DỊCH BỆNH TRUYỀN NHIỄM**

**Khuyến cáo: Khai báo thông tin sai là vi phạm pháp luật**


Cửa khẩu tự động được lấy sau khi quét mã QR **am và có thể xử lý hình sự**

Cửa khẩu (\*)  
la Nan

Họ tên(ghi chữ IN HOA) (\*)

Năm sinh (\*)  
1990

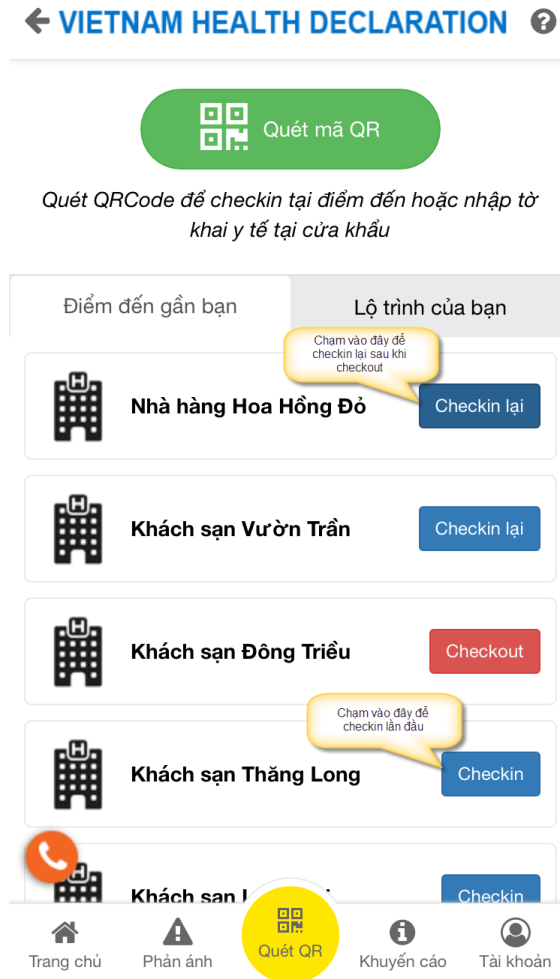
Giới tính (\*)  
Chọn



❖ Bước 5: Thực hiện nhập thông tin còn lại như mục 2.1

### 8.1. Điểm đến gần bạn

- Phần này hiển thị danh sách các điểm đến gần với vị trí của hành khách. Hành khách có thể checkin hoặc checkout tại các địa điểm đó.
  - ❖ Bước 1: Chạm vào mục quét mã QR ở cuối trang
  - ❖ Bước 2: Trong tab điểm đến gần bạn hành khách thực hiện checkin địa điểm bằng cách chạm vào nút checkin trên mỗi địa điểm đó.



- ❖ Bước 3: Hành khách sau khi checkin có thể checkout tại điểm đến đó.

## 8.2. Lộ trình của bạn

- Phần này quản lý lộ trình mà hành khách từng đi qua. Sau khi checkin địa điểm ở mục 6.1 thì địa điểm đó sẽ hiển thị trong phần lộ trình. Tại đây hành khách cũng có thể checkin hoặc checkout địa điểm.
  - ❖ Bước 1: Chạm vào mục quét mã QR ở cuối trang
  - ❖ Bước 2: Chọn tab lộ trình của bạn.





## 9. Quét mã QR dành cho nhân viên cửa khẩu

- Phần này dành cho nhân viên cửa khẩu thực hiện quét mã QR của hành khách để cập nhật trạng thái.
  - ❖ Bước 1: Đăng nhập vào app với tài khoản có quyền là nhân viên cửa khẩu.
  - ❖ Bước 2: Chọn mục quét QR ở cuối trang.
  - ❖ Bước 3: Chọn nút Quét mã QR và thực hiện quét mã của hành khách. Mỗi 1 hành khách sẽ có 1 mã QR riêng. Nếu hành khách đã có khai báo y tế nhập cảnh thì sẽ hiện thông tin tờ khai cho nhân viên cửa khẩu thực hiện thay đổi trạng thái tờ khai.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?

Bình thường Nghi ngờ Cách ly

**NGUYỄN ĐỨC QUÂN (1974)**

Mã tờ khai: TK-000059303

Trạng thái: Mới

Giới tính: Nam

Quốc tịch: Việt Nam

Số hộ chiếu hoặc giấy thông hành hợp pháp khác:  
C7299832

Thông tin đi lại:

Số hiệu phương tiện: AN BINH 18      Số ghế(nếu có):

Ngày khởi hành: 01/03/2020      Ngày nhập cảnh: 11/03/2020

Địa điểm khởi hành(tỉnh/quốc gia):

Quốc gia:aysia      Tỉnh: LAHADTU

Trang chủ    Phản ánh    **Quét QR**    Khuyến cáo    Tài khoản

❖ Bước 4: Thay đổi trạng thái của tờ khai.

## 10. Quét mã QR dành cho nhân viên checkin, checkout tại điểm đến

- Phần này dành cho nhân viên tại điểm đến của hành khách quản lý danh sách hành khách đã checkin.

- ❖ Bước 1: Đăng nhập vào app với tài khoản có quyền là quản lý checkin, checkout tại điểm đến.
- ❖ Bước 2: Chọn mục quét QR ở cuối trang.

← VIETNAM HEALTH DECLARATION ?



Quét mã QR

Quét mã QR để check in cho khách

Hành khách  
checkin

Điểm đến gần  
bạn

Lộ trình của  
bạn

**Điểm kiểm soát**

Điểm kiểm soát 02



**0856739327**  
0856739327

⌚ 26 phút trước



**0988779222**  
0356739327

⌚ 54 phút trước



**andv@vhv.vn**  
0982663626

⌚ 1 giờ trước



**0386607001**  
0386607001

⌚ 3 giờ trước



Trang chủ



Phản ánh



Quét QR



Khuyến cáo



Tài khoản

- ❖ Bước 3: Xem danh sách hành khách đã checkin tại điểm đến.
- ❖ Bước 4: Để quét mã QR checkin, checkout cho hành khách:
  - Vào mục tài khoản của hành khách
  - Quét mã QR của hành khách.
  - Nếu khách hàng đã checkin, checkout thì sẽ hiện thông tin như ảnh:

← **VIETNAM HEALTH DECLARATION** ?  
Khách sạn Vườn Trần

Khách checkin:

**Oanh test** Checkin lại

Ngày sinh: 11/12/1998  
Số điện thoại: 038660700  
Email:

**Các dấu hiệu xuất hiện trong vòng 14 ngày (tính đến thời điểm làm thủ tục xuất cảnh, nhập cảnh, quá cảnh)**

Triệu chứng	Có	Không
Sốt		✓
Ho		✓
Khó thở		✓
Đau họng		✓
Nôn/buồn nôn		
Tiêu chảy		
huyết ngoài da		

Trang chủ   Phản ánh   **Quét QR**   Khuyến cáo   Tài khoản